

Document: EB 2012/106/INF.3
Date: 23 August 2012
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

تبسيط عناصر مختارة من التقارير المقدمة من الصندوق إلى المجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Gary Howe

مدير شعبة التخطيط الاستراتيجي

رقم الهاتف: +39 06 5459 2262

البريد الإلكتروني: g.howe@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة السادسة بعد المائة

روما، 20-21 سبتمبر/أيلول 2012

للعلم

تبسيط عناصر مختارة من التقارير المقدمة من الصندوق إلى المجلس التنفيذي

- 1- دعا المجلس التنفيذي الصندوق إلى اقتراح نهج لتبسيط تقاريره التي يرفعها إلى المجلس حرصاً على ترشيد عبء العمل الواقع عليه وتقليص عدد الوثائق المنفصلة التي تعرض عليه للنظر فيها استجابة لطلباته السابقة. ويدعو أيضاً تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد التاسع لموارد الصندوق إلى "استعراض وتعزيز الآليات لأغراض الإبلاغ عن النتائج للهيئات الرئاسية".
- 2- واستجابة لهذه الدعوة، افترض الصندوق أن المجلس التنفيذي لا يسعى إلى الحصول على معلومات أقل أو إلى تضيق نطاق موافقاته، وإنما يرغب في تبسيط وتعزيز طريقة عرض المواد التي تقدم إليه.
- 3- وتناول الصندوق ثمانية تقارير منفصلة (استبعدت منها تقارير مكتب التقييم المستقل) وخلص إلى أنه يمكن من خلال توحيد المعلومات وتلاني ازدواجيتها تقديم نفس المعلومات وأداء نفس المهام المتعلقة بإصدار الموافقات باستخدام ثلاثة تقارير، وهي تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة، وتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق، وبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين الإدارية والرأسمالية للصندوق وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته.
- 4- ويحدد الجدول 1 التقارير الثمانية، وحالة تناول المجلس التنفيذي لكل منها (الاستعراض أو العلم أو الموافقة)، ويقترح الطريقة التي يمكن بها تحقيق التبسيط والتوحيد.

الجدول 1: تبسيط عناصر مختارة من التقارير المقدمة من الصندوق إلى المجلس التنفيذي

التقارير السنوية الحالية	الإجراء المتخذ من المجلس التنفيذي	الإجراء المتخذ
1- تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة (دورات المجلس التنفيذي المنعقدة في سبتمبر/أيلول).	للاستعراض	الإبقاء عليه كتقرير منفصل.
2- التقرير السنوي عن الفعالية الإنمائية للصندوق (دورات المجلس التنفيذي المنعقدة في ديسمبر/كانون الأول).	للاستعراض	الإبقاء عليه كتقرير منفصل، على أن تحذف منه عناصر التقرير التوليقي المتعلق باستعراض الحافظة، وينشر على الموقع الشبكي. وتضاف عناصر أخرى (انظر البندين 3 و4).
3- سياسة الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (دورات المجلس التنفيذي المنعقدة في أبريل/نيسان).	للاستعراض	تلغى كبنء منفصل، وتدرج للاستعراض ضمن تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق (انظر البند 2).
4- التقرير السنوي عن ضمان الجودة في مشروعات وبرامج الصندوق (دورات المجلس التنفيذي المنعقدة في ديسمبر/كانون الأول).	للعلم	يُلغى كبنء منفصل، ويدرج للعلم ضمن تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق (انظر البند 2).
5- التقرير المرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (دورات المجلس التنفيذي المنعقدة في ديسمبر/كانون الأول).	للعلم	يلغى كبنء منفصل، ويدرج للعلم ضمن برنامج العمل والميزانية.
6- التقرير المرحلي عن مشاركة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون (دورات المجلس التنفيذي المنعقدة في ديسمبر/كانون الأول).	للموافقة	يلغى كبنء منفصل، ويدرج للموافقة ضمن برنامج العمل والميزانية.
7- خطة العمل الاستراتيجية المؤسسية للمنح العالمية والإقليمية (دورات المجلس التنفيذي المنعقدة في أبريل/نيسان).	للعلم	تلغى كبنء منفصل، وتدرج للعلم ضمن الخطة المتوسطة الأجل.
8- تقرير رئيس الصندوق عن وضع إدارة المخاطر المؤسسية في الصندوق (دورات المجلس التنفيذي المنعقدة في أبريل/نيسان).	للعلم	يلغى كبنء منفصل، وتتاح المعلومات الحاسمة في التقارير المالية وتقارير الفعالية الإنمائية.